

【表紙】

【提出書類】	変更報告書No.1
【根拠条文】	法第27条の26第 2 項
【提出先】	関東財務局長
【氏名又は名称】	弁護士 広瀬 卓生
【住所又は本店所在地】	東京都港区六本木一丁目6番1号 泉ガーデンタワー アンダーソン・毛利・友常法律事務所
【報告義務発生日】	平成21年7月31日
【提出日】	平成21年8月4日
【提出者及び共同保有者の総数(名)】	2
【提出形態】	連名
【変更報告書提出事由】	株券等保有割合が1%以上増加したこと

第1【発行者に関する事項】

発行者の名称	東和薬品株式会社
証券コード	4553
上場・店頭の別	上場
上場金融商品取引所	東京

第2【提出者に関する事項】

1【提出者(大量保有者)/1】

(1)【提出者の概要】

【提出者(大量保有者)】

個人・法人の別	法人(外国の者)
氏名又は名称	オービメッド・キャピタル・エルエルシー (OrbiMed Capital LLC)
住所又は本店所在地	アメリカ合衆国 10017 ニューヨーク州ニューヨーク市 3番通り767 30階 (767 Third Avenue, 30th Floor, New York, NY 10017, U.S.A.)
旧氏名又は名称	
旧住所又は本店所在地	

【個人の場合】

生年月日	
職業	
勤務先名称	
勤務先住所	

【法人の場合】

設立年月日	平成 12 年 2 月 1 日
代表者氏名	サミュエル・D・イサリー (Samuel D. Isaly)
代表者役職	マネージング・パートナー (Managing Partner)
事業内容	投資顧問業

【事務上の連絡先】

事務上の連絡先及び担当者名	東京都港区六本木一丁目6番1号 泉ガーデンタワー アンダーソン・毛利・友常法律事務所 弁護士 村野 雅美
電話番号	03-6888-5652

(2)【保有目的】

投資顧問契約に基づく顧客資産の運用

(3)【上記提出者の保有株券等の内訳】

【保有株券等の数】

	法第27条の23 第3項本文	法第27条の23 第3項第1号	法第27条の23 第3項第2号
株券又は投資証券等(株・口)			509,000
新株予約権証券(株)	A	-	H
新株予約権付社債券(株)	B	-	I
対象有価証券 カバードワラント	C		J
株券預託証券			
株券関連預託証券	D		K
株券信託受益証券			
株券関連信託受益証券	E		L
対象有価証券償還社債	F		M
他社株等転換株券	G		N
合計(株・口)	O	P	Q 509,000
信用取引により譲渡したこと により控除する株券等の数	R		
共同保有者間で引渡請求権等 の権利が存在するものとして 控除する株券等の数	S		
保有株券等の数(総数) (O + P + Q - R - S)	T		509,000
保有潜在株式の数 (A + B + C + D + E + F + G + H + I + J + K + L + M + N)	U		

【株券等保有割合】

発行済株式等総数(株・口) (平成21年7月31日現在)	V 17,172,000
上記提出者の 株券等保有割合(%) (T / (U + V) × 100)	2.96%
直前の報告書に記載された 株券等保有割合(%)	2.44%

(4)【当該株券等に関する担保契約等重要な契約】

オービメッド・キャピタル・エルエルシーは、下記の者との間で、提出者が有価証券の購入および売却に関する投資のための意思決定を行う裁量権を認めることを内容とする投資顧問契約を締結している。

名 称	株 数
-----	-----

スティヒティング・ペンションファンズ・ABP (Stichting Pensioenfonds ABP)	165,000
カデューシャス・キャピタル・マスター・ファンド・リミテッド (Caduceus Capital Master Fund Limited)	89,000
サマー・ストリート・ライフ・サイエンセズ・ヘッジ・ファンド ・インベスターズ・エルエルシー (Summer Street Life Sciences Hedge Fund Investors LLC)	33,000
フィンズベリー・ワールドワイド・ファーマスーティカル・トラ スト・ピーエルシー (Finsbury Worldwide Pharmaceutical Trust plc)	215,000
イートン・バンス・エメラルド・ワールドワイド・ヘルス・サイ エンセズ (Eaton Vance Emerald Worldwide Health Sciences)	7,000

2【提出者(大量保有者)/2】

(1)【提出者の概要】

【提出者(大量保有者)】

個人・法人の別	法人(外国の者)
氏名又は名称	オービメッド・アドバイザーズ・エルエルシー (OrbiMed Advisors LLC)
住所又は本店所在地	アメリカ合衆国 10017 ニューヨーク州ニューヨーク市 3番通り767 30階 (767 Third Avenue, 30th Floor, New York, NY 10017, U.S.A.)
旧氏名又は名称	
旧住所又は本店所在地	

【個人の場合】

生年月日	
職業	
勤務先名称	
勤務先住所	

【法人の場合】

設立年月日	平成9年11月19日
代表者氏名	サミュエル・D・イサリー (Samuel D. Isaly)
代表者役職	マネージング・パートナー (Managing Partner)
事業内容	投資顧問業

【事務上の連絡先】

事務上の連絡先及び担当者名	東京都港区六本木一丁目6番1号 泉ガーデンタワー アンダーソン・毛利・友常法律事務所 弁護士 村野 雅美
電話番号	03-6888-5652

(2)【保有目的】

投資顧問契約に基づく顧客資産の運用

(3)【上記提出者の保有株券等の内訳】

【保有株券等の数】

	法第27条の23 第3項本文	法第27条の23 第3項第1号	法第27条の23 第3項第2号
株券又は投資証券等(株・口)			622,500
新株予約権証券(株)	A	-	H
新株予約権付社債券(株)	B	-	I
対象有価証券 カバードワラント	C		J
株券預託証券			
株券関連預託証券	D		K
株券信託受益証券			
株券関連信託受益証券	E		L
対象有価証券償還社債	F		M
他社株等転換株券	G		N
合計(株・口)	O	P	Q 622,500
信用取引により譲渡したこと により控除する株券等の数	R		
共同保有者間で引渡請求権等 の権利が存在するものとして 控除する株券等の数	S		
保有株券等の数(総数) (O + P + Q - R - S)	T 622,500		
保有潜在株式の数 (A + B + C + D + E + F + G + H + I + J + K + L + M + N)	U		

【株券等保有割合】

発行済株式等総数(株・口) (平成21年7月31日現在)	V 17,172,000
上記提出者の 株券等保有割合(%) (T / (U + V) × 100)	3.63%
直前の報告書に記載された 株券等保有割合(%)	2.68%

(4)【当該株券等に関する担保契約等重要な契約】

オービメッド・アドバイザーズ・エルエルシーは、下記の者との間で、提出者が有価証券の購入および売却に関する投資のための意思決定を行う裁量権を認めることを内容とする投資顧問契約を締結している。

名 称	株 数
カデューシャス・キャピタル・II・エルピー (Caduceus Capital II, L.P.)	66,000
UBS・ユーカリプタス・ファンド・エルエルシー (UBS Eucalyptus Fund, LLC)	73,000
PW・ユーカリプタス・ファンド・リミテッド (PW Eucalyptus Fund, Ltd.)	6,500
イートン・バンス・ワールドワイド・ヘルス・サイエンスズ (Eaton Vance Worldwide Health Sciences)	470,000
イートン・バンス・バリエブル・トラスト (Eaton Vance Variable Trust)	7,000

第3【共同保有者に関する事項】**1【共同保有者 / 1】****(1)【共同保有者の概要】**

該当なし

(2)【上記共同保有者の保有株券等の内訳】

該当なし

第4【提出者及び共同保有者に関する総括表】**1【提出者及び共同保有者】**

オービメッド・キャピタル・エルエルシー (OrbiMed Capital LLC)

オービメッド・アドバイザーズ・エルエルシー (OrbiMed Advisors LLC)
--

2【上記提出者及び共同保有者の保有株券等の内訳】

(1)【保有株券等の数】

	法第27条の23 第3項本文	法第27条の23 第3項第1号	法第27条の23 第3項第2号
株券又は投資証券等(株・口)			1,131,500
新株予約権証券(株)	A	-	H
新株予約権付社債券(株)	B	-	I
対象有価証券 カバードワラント	C		J
株券預託証券			
株券関連預託証券	D		K
株券信託受益証券			
株券関連信託受益証券	E		L
対象有価証券償還社債	F		M
他社株等転換株券	G		N
合計(株・口)	O	P	Q 1,131,500
信用取引により譲渡したこと により控除する株券等の数	R		
共同保有者間で引渡請求権等 の権利が存在するものとして 控除する株券等の数	S		
保有株券等の数(総数) (O + P + Q - R - S)	T	1,131,500	
保有潜在株式の数 (A + B + C + D + E + F + G + H + I + J + K + L + M + N)	U		

(2)【株券等保有割合】

発行済株式等総数(株・口) (平成21年7月31日現在)	V 17,172,000
上記提出者の 株券等保有割合(%) (T / (U + V) × 100)	6.59%
直前の報告書に記載された 株券等保有割合(%)	5.12%

(3)【共同保有における株券等保有割合の内訳】

提出者又は共同保有者名	保有株券等の数 (総数)(株・口)	株券等保有割合 (%)
オービメッド・キャピタル・エルエルシー	509,000	2.96%
オービメッド・アドバイザーズ・エルエル シー	622,500	3.63%
合計	1,131,500	6.59%